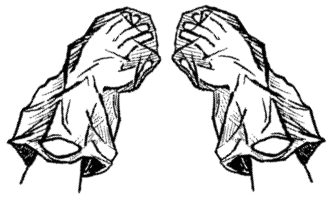
CAPÍTULO 10

Primeros auxilios

Aspectos básicos de la limpieza y protección

Cuando una persona se lastima o queda herido, lo más importante es ayudar. Pero usted también debe protegerse del VIH y otras enfermedades transmitidas a través de la sangre. Cuando alguien está sangrando:

1. Si es posible, enseñe a la persona herida como él o ella puede detener por sí misma el sangrado, aplicando presión directa sobre la herida.
2. Si la persona no lo puede hacer por sí misma, entonces usted use guantes o bolsas plásticas limpias en sus manos para evitar entrar en contacto con la sangre y ponga un trapo grueso y limpio sobre la herida antes de presionar.



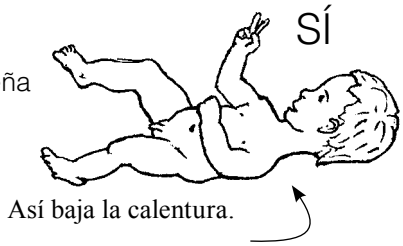
Evite los objetos manchados con sangre. Tenga cuidado de no pincharse con agujas u otros objetos puntiagudos que estén cerca de la persona que usted está ayudando. Para proteger las cortadas y otras heridas cúbralas con vendas limpias y secas.

Tenga cuidado especialmente cuando dé los primeros auxilios donde hay mucha gente herida por accidente o por violencia.

Si salpica sangre u otros fluidos corporales sobre usted, lave las manos con agua y jabón lo más pronto posible. Si otras partes de su cuerpo contactaron fluidos corporales (especialmente sus ojos) lávelas completamente con bastante agua.

Calentura (fiebre)

Se dice que una persona tiene *calentura*, o *fiebre*, cuando su cuerpo está más caliente que lo normal. La calentura en sí no es una enfermedad, sino una seña de muchas enfermedades distintas. Una **calentura muy alta puede ser una seña de una enfermedad peligrosa, especialmente en un niño chiquito.**

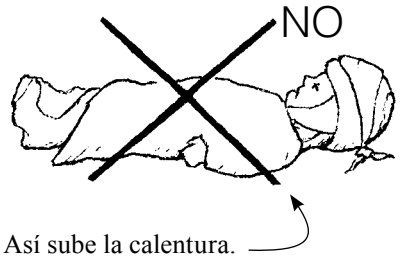


Cuando un enfermo tiene calentura:

1. Destápelo completamente. Si es un niño chiquito, quítele toda la ropa y déjelo desnudo hasta que le baje la calentura.

> **Nunca** lo envuelva con mucha ropa o cobijas. **Es peligroso tapar o arropar a un niño que tiene calentura.**

No es cierto que el aire le hace daño a un enfermo con calentura. Al contrario, el aire fresco ayuda a bajar la calentura.



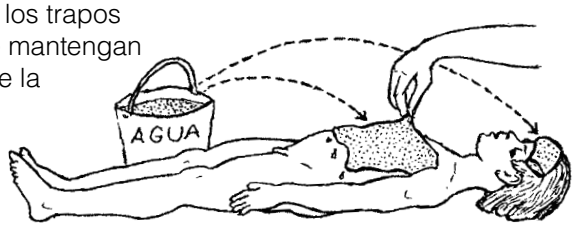
2. También dé aspirina para bajar la calentura (vea pág. 376). A los niños es mejor darles acetaminofén (paracetamol, pág. 377). Tenga cuidado de no dar demasiado.
3. Una persona con calentura debe **tomar mucha agua**, jugos u otros líquidos. Para los niños chiquitos, sobre todo los bebés, el agua debe estar hervida (y luego enfriada). Asegúrese de que el niño orine regularmente. Si no orina bastante, o la orina está oscura, dele mucho más agua.
4. Si es posible, encuentre la causa de la calentura y cúrela.

Calentura muy alta

Una calentura muy alta puede ser una seña de una enfermedad. Debe tratar de bajar la calentura rápidamente y si es posible tratar la causa de la calentura. La calentura alta puede producir convulsiones (ataques) y es especialmente peligrosa en los niños chiquitos.

Cuando la calentura sube mucho (a más de 40° C), es muy importante bajarla de inmediato:

1. Coloque al enfermo en un lugar fresco.
2. Desnúdelo.
3. Échele aire (abaníquelo).
4. Échele agua o póngale trapos mojados con agua fresca en el pecho y la frente. Abanique los trapos y cámbielos seguido para que se mantengan frescos. Haga esto hasta que baje la calentura (a menos de 38° C).
5. Dele mucha agua fresca (no fría) de tomar.
6. Dele una medicina para bajar la calentura. La aspirina o el acetaminofén funcionan bien, **pero es más seguro usar acetaminofén para un niño menor de 12 años**.



Dosis de acetaminofén (con pastillas de 500 mg. para adultos):

Personas mayores de 12 años: 2 pastillas cada 4 a 6 horas
Niños de 8 a 12 años: 1 pastilla cada 4 a 6 horas
Niños de 3 a 7 años: ½ pastilla cada 4 a 6 horas
Niños de 1 ó 2 años: ¼ pastilla cada 4 a 6 horas
Bebés menores de 1 año: 1/8 de pastilla cada 4 a 6 horas

No dé más de 4 dosis dentro de 24 horas.

Si la persona con calentura no puede tragarse las pastillas, muélalas, mezcle el polvo con un poco de agua y póngalo por el ano como un lavado *(enema)* o con una jeringa sin aguja.

Si la calentura no baja pronto, si la persona está inconsciente o le empiezan a dar ataques (convulsiones) siga poniéndole agua fresca y busque ayuda médica de inmediato.

www.hesperian.org/home-espanol

Choque

El choque es una condición muy peligrosa. La puede causar una quemadura extensa, mucha pérdida de sangre, enfermedades graves, deshidratación o una fuerte reacción alérgica. Una hemorragia interna fuerte—aunque no se vea—también puede provocar choque.

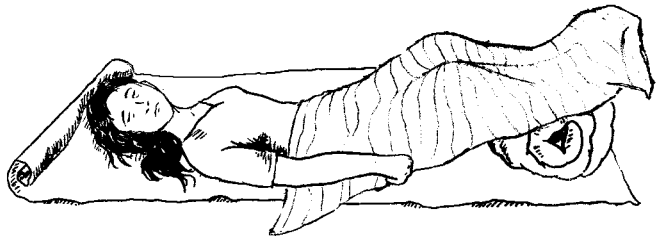
Señas de choque:

- pulso débil y rápido (más de 100 latidos por minuto para un adulto, más de 140 por minuto para un niño mayor de 2 años y más de 190 por minuto para un bebé)
- 'sudor frío'; piel pálida, fría y húmeda
- la presión de la sangre baja a un nivel peligroso
- debilidad, confusión mental o pérdida del conocimiento

Qué hacer para prevenir o tratar el choque:

A la primera seña de choque, o si hay peligro de choque...

- Afloje el cincho o ropa apretada de la persona.
- Acueste al enfermo con los pies un poco más altos que la cabeza, así:



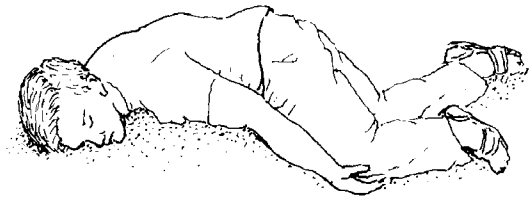
Pero si tiene una herida grave en la cabeza, manténgalo 'medio sentado' (pág. 91).

- ♦ Detenga cualquier sangrado que haya. Use guantes o bolsas plásticas limpias en sus manos para no tocar la sangre.
- ♦ Si el enfermo siente frío, tápelo con una cobija (manta).
- ♦ Si está consciente y puede beber, dele traguitos de agua u otras bebidas. Si se ve deshidratado, dele bastante líquido y suero para tomar (vea pág. 152). Si no responde rápidamente, dele suero intravenoso si usted sabe cómo hacerlo.
- ♦ Atienda cualquier herida que tenga.
- ♦ Si tiene dolor, dele aspirina u otro calmante—pero no uno con un ***sedante*** como codeína.
- ♦ Mantenga la calma, tranquilice a la persona y busque ayuda médica.

Si el enfermo está inconsciente:

- ♦ Acuéstelo de lado con la cabeza baja, echada hacia atrás y a un lado.
- ♦ Si ha vomitado, límpiele la boca inmediatamente. Mantenga su cabeza baja, inclinada hacia atrás y a un lado (vea arriba) para que no aspire el vómito en sus pulmones. Si tiene una lesión en su cuello o en la columna, no le incline la cabeza ni le mueva la espalda.
- ♦ No le dé nada por la boca hasta que vuelva en sí.
- ♦ Si hay quien sepa hacerlo, póngale solución intravenosa (salina isotónica) al goteo muy rápido.
- ♦ Busque ayuda médica rápido.

Pérdida del conocimiento



Las principales causas de la pérdida del conocimiento son:

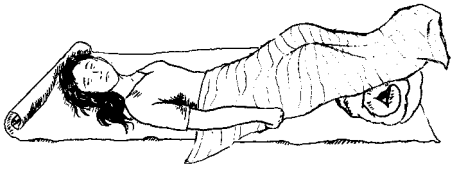
- borrachera
- un golpe fuerte en la cabeza
- estado de choque (pág. 77)
- ataques (pág. 178)
- envenenamiento (pág. 103)
- desmayo (por susto, debilidad, bajo nivel de azúcar en la sangre, etc.)
- golpe de calor (pág. 81)
- embolia (pág. 327)
- ataque al corazón (pág. 325)

Si una persona está inconsciente y usted no sabe por qué, **inmediatamente fíjese en lo siguiente**:

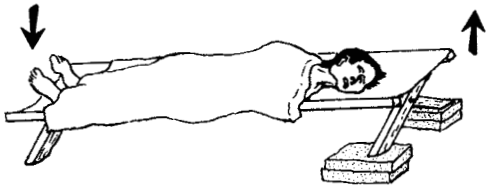
1. ¿Está **respirando** bien? Si no, dóblele la cabeza hacia atrás y jale la quijada y la lengua hacia adelante. Si tiene algo atorado en la garganta, sáqueselo. Si no respira, déle respiración de boca a boca inmediatamente (vea pág. 80).
2. ¿Está **perdiendo mucha sangre**? Si es así, controle la hemorragia (vea pág. 82).
3. ¿Está en estado de **choque** (piel húmeda y pálida; pulso débil y rápido)? Si es así, acuéstela con la cabeza más abajo que los pies y aflójele la ropa (vea pág. 77).
4. ¿Padece de **golpe de calor** (piel colorada, caliente, sin sudor y con mucha calentura)? Si es así, póngala en la sombra, manténgale la cabeza más arriba que los pies, báñela con agua fría (con hielo si es posible) y échele aire (vea pág. 81).

CÓMO ACOMODAR A UNA PERSONA INCONSCIENTE:

piel muy pálida:
(choque, desmayo, etc.)



piel colorada o normal:
(golpe de calor, embolia, ataque al corazón, herida en la cabeza)



Si hay cualquier probabilidad de que la persona inconsciente esté gravemente herida:

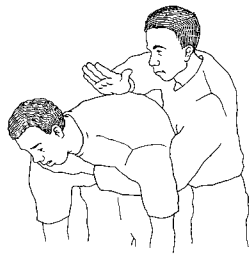
Es mejor no moverla hasta que esté consciente. Si la tiene que mover, hágalo con mucho cuidado, porque si tiene quebrado el cuello o la espina dorsal, cualquier cambio de posición puede dañarla más (vea pág. 100).

Busque heridas o quebraduras. Pero al hacerlo, mueva a la persona lo menos posible. No le doble la espalda ni el cuello.

Nunca le dé nada por la boca a una persona inconsciente.

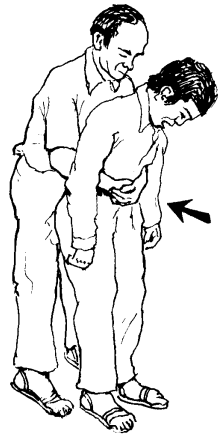
www.hesperian.org/home-espanol

Qué hacer cuando algo se atora en la garganta



Si un pedazo de comida u otra cosa se le atora a una persona en la garganta y ella no puede respirar, **rápido** haga lo siguiente:

- Inclínelo hacia adelante;
- Use la palma de la mano para darle 5 golpes con firmeza en medio de la espalda.

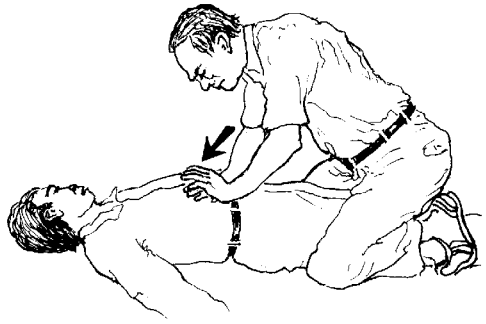


Si esto no funciona:

- Párese detrás de la persona y póngale los brazos alrededor de la cintura;
- ponga su puño contra la barriga, arriba del ombligo y debajo de las costillas;
- **de repente,** empuje la barriga con fuerza hacia arriba.

Esto saca el aire de los pulmones, y bota el pedazo de comida. Repita varias veces si es necesario. (Con personas gordas, mujeres embarazadas, gente en silla de ruedas o niños chiquitos, ponga las manos en el pecho, no en la barriga).

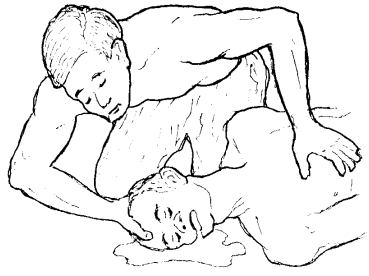
Si la persona es mucho más grande que usted o si ya está inconsciente, acuéstela boca arriba, voltéele la cabeza hacia un lado, y siéntese sobre ella (como en el dibujo), con los talones de las manos contra la barriga, entre las costillas y el ombligo. De repente, empuje hacia arriba con fuerza. Repita varias veces si es necesario. Si la persona todavía no puede respirar, dele respiración de boca a boca (vea la página siguiente).



Ahogo en agua

Una persona que ha dejado de respirar, puede vivir nada más 4 minutos.**¡Hay que actuar rápido!**

Empiece de inmediato la respiración de boca a boca (vea la página siguiente) —si es posible, antes de sacar a la persona del agua, cuando llegue a donde usted se pueda parar.



SIEMPRE EMPIECE DE INMEDIATO LA RESPIRACION DE BOCA A BOCA— antes de tratar de sacar el agua de los pulmones.

Qué hacer cuando se para la respiración: respiración de boca a boca

Algunas causas comunes del paro respiratorio son:

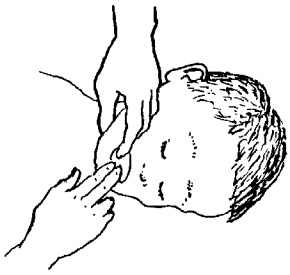
- algo atorado en la garganta
- la lengua está en mala posición o hay moco espeso que no deja pasar el aire en una persona inconsciente
- ahogo en agua o humo, o envenenamiento
- un golpe fuerte en la cabeza o en el pecho
- un ataque al corazón

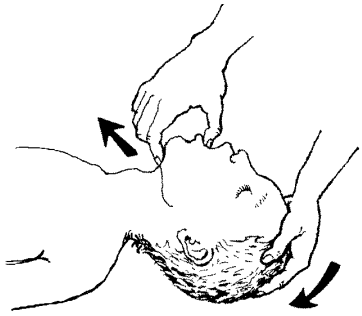
Sin respirar, una persona muere en 4 minutos.

Si una persona deja de respirar, empiece a darle respiración de boca a boca INMEDIATAMENTE.

Haga todo lo siguiente lo más pronto que pueda:

Paso 1: Con un dedo saque rápidamente cualquier cosa que esté atorada en la boca o la garganta. Jale la lengua hacia adelante.





Paso 2: Rápida y suavemente acueste a la persona boca arriba. Dóblele la cabeza hacia atrás con cuidado y jálele la quijada hacia adelante.

Paso 3: Tápele la nariz con sus dedos, ábrale bien la boca, tápela con la suya y sople con fuerza para inflar los pulmones. Deje que salga el aire y vuelva a soplar. Repita esto más o menos cada 5 segundos. A los bebés y niños chiquitos, tápeles la boca y la nariz con su boca y sople **muy suavemente** como cada 3 segundos.



Continúe dando **respiración de boca a boca** hasta que la persona pueda respirar sola, o hasta que no quede ninguna duda de que está muerta. A veces hay que seguir tratando por una hora o más.

Nota: No es posible pasar o que le pasen el VIH por dar respiración de boca a boca, a menos que haya una llaga abierta o sangrado en la boca.

Emergencias causadas por el calor



CALAMBRES CAUSADOS POR EL CALOR

Cuando hace calor, a veces las personas que trabajan y sudan mucho tienen calambres dolorosos en las piernas, brazos o estómago. Los calambres resultan por la falta de sal en el cuerpo.

Tratamiento:

Ponga 1 cucharadita de sal en 1 litro de agua hervida y tómesela. Repita esto una vez cada hora hasta que desaparezcan los calambres. Siente o acueste a la persona en un lugar fresco y dele masajes suaves en las partes adoloridas.

AGOTAMIENTO POR CALOR

Señas:

Una persona que trabaja y suda mucho cuando hace calor, puede ponerse muy pálida, débil, tener náuseas y quizás desmayarse. La piel está fresca y húmeda. El pulso es rápido y débil. Generalmente la temperatura del cuerpo es normal pero puede tener calentura (vea pág. 31).

Tratamiento:

Acueste a la persona en un lugar fresco, levántele los pies y sóbele las piernas. Dele agua con sal: ½ cucharadita de sal en 1 litro de agua. (No le dé nada a la persona por la boca mientras esté inconsciente).

GOLPE DE CALOR (INSOLACIÓN)

Este trastorno es poco frecuente pero muy peligroso. Les sucede sobre todo a los ancianos, a las personas muy gordas y a los alcohólicos cuando hace calor.

Señas:

La piel está colorada, muy caliente y seca. Ni siquiera las arcas (axilas) están húmedas. La persona tiene mucha calentura, a veces más de 42°C y latidos rápidos del corazón. A menudo está inconsciente.

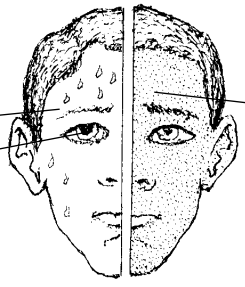
Tratamiento: Hay que bajar de inmediato la temperatura del cuerpo.

Ponga a la persona en la sombra. Báñela con agua fría (con hielo si es posible) y échele aire. Siga haciendo esto hasta que baje la calentura. Busque ayuda médica.

LAS DIFERENCIAS ENTRE
EL 'AGOTAMIENTO POR CALOR' Y EL 'GOLPE DE CALOR':

AGOTAMIENTO POR CALOR

- piel sudada, pálida, fresca
- pupilas grandes
- debilidad



GOLPE DE CALOR

- piel seca, colorada, caliente
- mucha calentura
- la persona está muy enferma o inconsciente

Para las emergencias causadas por el frío, vea las págs. 408 y 409.

Cómo controlar la hemorragia de una herida

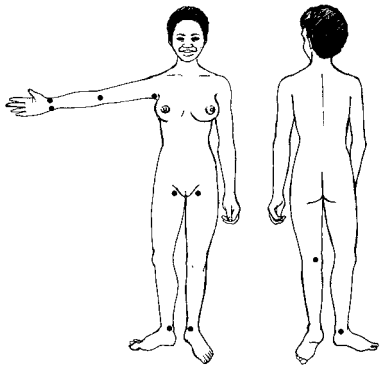
1. Ponga en alto la parte herida.



2. Con un trapo grueso limpio (o sólo con la mano si no hay trapo) presione directamente sobre la herida. Siga presionando hasta que la hemorragia se detenga. Esto puede tardar 20 minutos, o a veces 1 hora o más. Este tipo de **presión directa** suele detener la hemorragia de casi todas las heridas—a veces, hasta cuando la persona ha perdido una parte del cuerpo, como un brazo o una pierna.

A veces, la presión directa no controla el sangrado, sobre todo cuando la herida es muy grande, o si la persona ha perdido un brazo o una pierna. Si esto sucede y la persona está en peligro de desangrarse y morir, haga lo siguiente:

- Siga presionando la herida.
- Mantenga la parte herida tan alto como sea posible.
- Amarre el brazo o la pierna lo más cerca que pueda de la herida—entre la herida y el cuerpo—para mantener la presión. Para el amarre, use una venda, un trapo doblado o la ropa limpia.
- Apriete los puntos de presión sobre la arteria que lleva la sangre a esa parte del cuerpo. Usando la parte plana de sus dedos, usted puede empujar la arteria contra un hueso para detener o disminuir el sangrado. Es la cercania de la arteria al hueso que hace un punto de presión.



Los puntos de presión



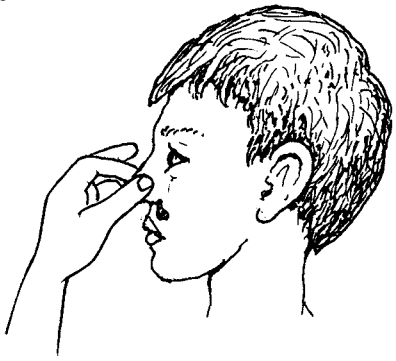
- Presione por 20 minutos antes de averiguar si el sangrado ha parado. Siga presionando con su otra mano sobre la herida misma. Mantener la presión es difícil, ¡no se rinda!

PRECAUCIONES:

- Por lo regular, hacer un torniquete para detener el sangrado provoca la pérdida total del brazo o la pierna. Use un torniquete sólo si no tiene otra opción. Nunca use una cuerda o alambre porque puede cortarle la piel.
- **Nunca** use tierra, petróleo, cal o café para detener el sangrado.
- Cuando el sangrado o la herida es grave, súbale los pies a la persona y bájele la cabeza para evitar el choque (vea pág. 77).
- Evite que entre sangre en cortadas o llagas que usted tenga en la piel.

www.hesperian.org/home-espanol

Cómo parar hemorragias de la nariz



1. Siéntese tranquilamente y recto.
2. Suénese suavemente la nariz para sacar el moco y la sangre.
3. Haga que la persona apriete la nariz firmemente con los dedos durante 10 minutos o hasta que pare el sangrado.

Si esto no controla el sangrado...



Ponga un tapón de algodón dentro de la nariz, dejando parte del algodón por fuera. Si es posible, primero moje el algodón con ***vaselina*** o lidocaína con epinefrina (vea págs. 377 a 378).



Después vuelva a apretar firmemente la nariz. No la suelte por 10 minutos o más. No eche la cabeza hacia atrás.

Deje el algodón puesto por unas horas después de que se haya detenido la hemorragia; luego quítelo con mucho cuidado.

Sobre todo en las personas mayores, la hemorragia puede venir de la parte de atrás de la nariz. En este caso no sirve apretar la nariz para parar el sangrado. En vez de eso, haga que la persona sostenga entre los dientes un corcho, un olote (mazorca de maíz, tusa, coronta) u otra cosa, y que con la cabeza doblada hacia adelante, se siente tranquilamente y trate de no tragar hasta que se detenga el sangrado. (El corcho ayuda a no tragar y eso permite que la sangre se cuaje).



PREVENCIÓN:

Si le sangra a menudo la nariz, úntese un poco de vaselina dentro de las narices 2 veces al día. O sorba por la nariz agua con un poco de sal (vea pág. 164).

El comer naranjas, tomates y otras frutas puede ayudar a fortalecer las venas para que la nariz sangre menos.

Cortadas, raspones y heridas pequeñas

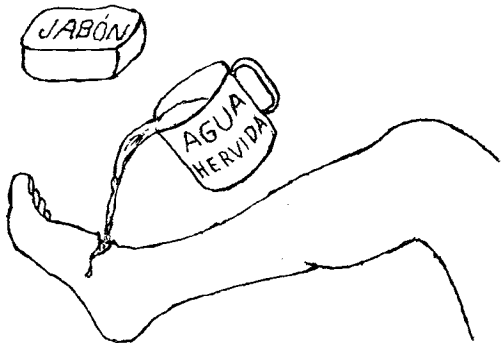
La limpieza es muy importante para prevenir las infecciones y ayudar a que las heridas se alivien.

Para curar una herida:

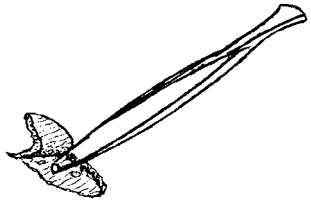
Primero, lávese muy bien las manos con agua y jabón.

Luego lave la piel alrededor de la herida con jabón y con agua hervida y enfriada.

Ahora lave bien la herida con agua hervida y enfriada (y jabón, si la herida tiene mucha tierra. El jabón ayuda a limpiar, pero puede dañar la carne.)

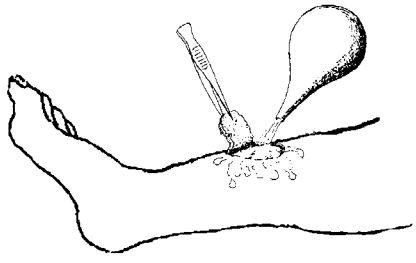


Al limpiar la herida, tenga cuidado de quitar toda la tierra. Si la herida forma un pellejo, levántelo y quite toda la basura. Para esto puede usar unas pincitas o un trapo o gasa limpios—pero siempre hiérvalos primero para asegurarse de que estén estériles.



Si es posible, riegue la herida con agua hervida y enfriada, usando una jeringa o una pera de hule.

Cualquier basurita que quede en la herida puede causar una infección.



Cuando la herida ya esté limpia, aplique una capa delgada de pomada antibiótica como Neosporin si tiene. Después póngale encima un pedazo de gasa o un trapito limpio. Debe ser lo suficientemente liviano como para que le entre aire a la herida y así pueda sanar. Cambie la gasa o el trapo todos los días y fíjese si hay alguna seña de infección (vea pág. 88).

NUNCA ponga lodo ni suciedad de animal o de gente en una herida. Pueden causar infecciones peligrosas, como el tétano.

NUNCA ponga alcohol, tintura de yodo o *Mertiolate* dentro de una herida, ya que pueden dañar la carne y retrasar la curación.

www.hesperian.org/home-espanol

Cortadas grandes: cómo cerrarlas

Una cortada reciente que está muy limpia sanará más pronto si junta usted los bordes de la cortada para que ésta se mantenga cerrada.

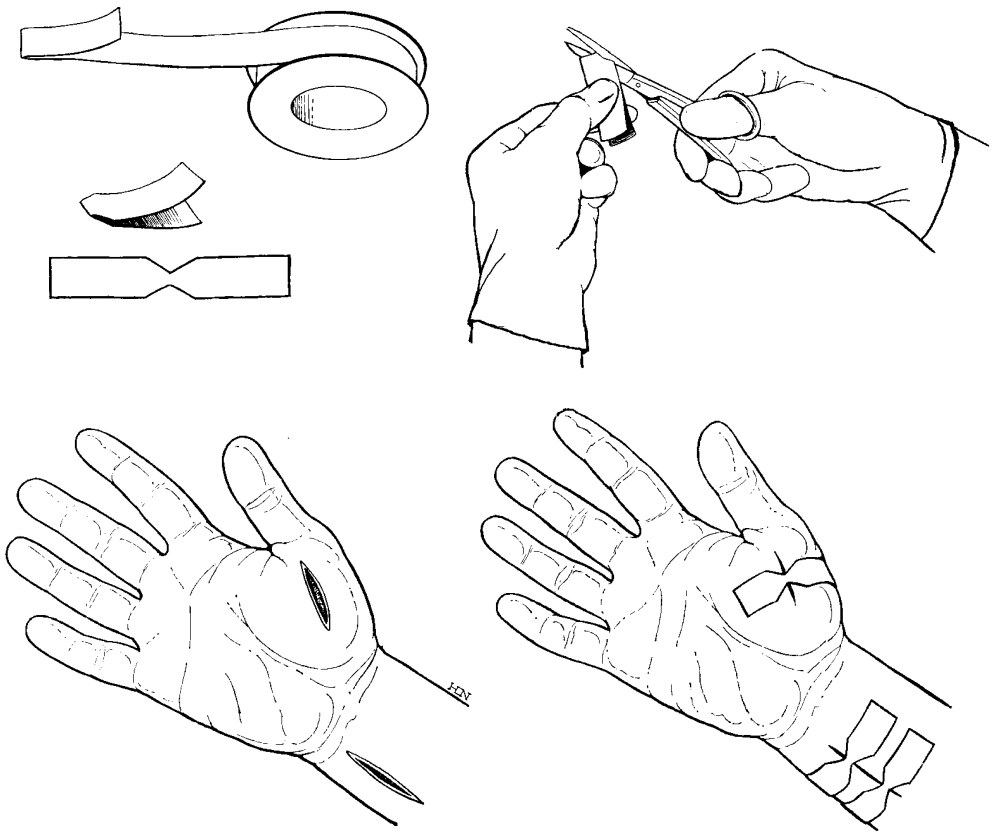
Debe tratar de cerrar una cortada solamente si todo lo siguiente es cierto:

- la cortada está recién hecha (menos de 12 horas)
- la cortada está muy limpia y
- es imposible conseguir que un trabajador de la salud la cierre ese mismo día.

Antes de cerrar la herida, lávela muy bien con agua hervida y enfriada (y jabón, si la herida está sucia). Si es posible, riéguela con una jeringa y agua. Asegúrese absolutamente de que no quede basura o jabón escondido en la herida.

Hay 2 métodos para cerrar una cortada:

'MARIPOSAS' DE ESPARADRAPO O DE TELA ADHESIVA

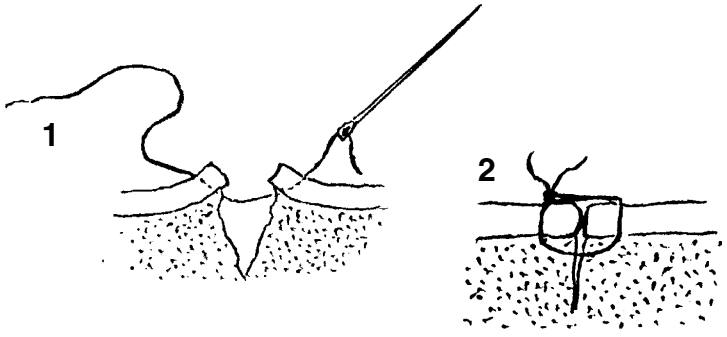


PUNTOS O COSTURAS CON HILO

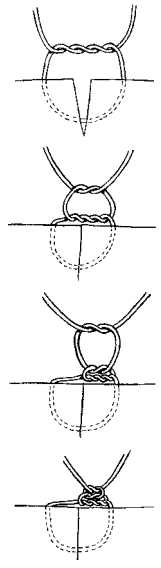
Para saber si una cortada necesita puntos, fíjese si los bordes de la herida se juntan por sí mismos. Si se juntan bien, no se necesitan puntos.

Para poner puntos:

- Hierva por 20 minutos una aguja de coser y un hilo delgado—de nailon (nilón, naila) o seda es mejor.
- Lávese muy bien las manos con agua hervida y jabón.
- Lave la herida con agua hervida y enfriada, como ya se ha indicado.
- Cosa la herida así:



Cómo hacer un buen nudo



Ponga el primer punto en medio de la cortada y amárrelo (1 y 2).

Si la piel está dura, sostenga la aguja con una pinza que haya sido hervida.

Ponga suficientes puntos para cerrar toda la cortada (3).

Deje los puntos puestos de 5 a 14 días (en la cara 5 días; el cuerpo 10 días; una mano o un pie 14 días). Luego quite los puntos: corte el hilo de un lado del nudo y jale el nudo hasta que salga el hilo.

ADVERTENCIA: Sólo cierre heridas que estén muy limpias y que tengan menos de 12 horas. Deje abiertas las heridas viejas, sucias o infectadas. También deje abiertas las mordidas de gente, perros, puercos u otros animales. El cerrarlas puede causar infecciones peligrosas.

Si la herida que ha sido cerrada presenta cualquier seña de infección, quite de inmediato los puntos y deje abierta la herida (vea pág. 88).

www.hesperian.org/home-espanol

Vendas

Las vendas sirven para ayudar a mantener limpias las heridas. Por eso, las vendas o pedazos de trapo que se usan para cubrir heridas, siempre deben estar limpios también. La tela que se use para hacer vendas debe estar recién lavada y secada con una plancha o al sol, en un lugar limpio, donde no le caiga polvo.

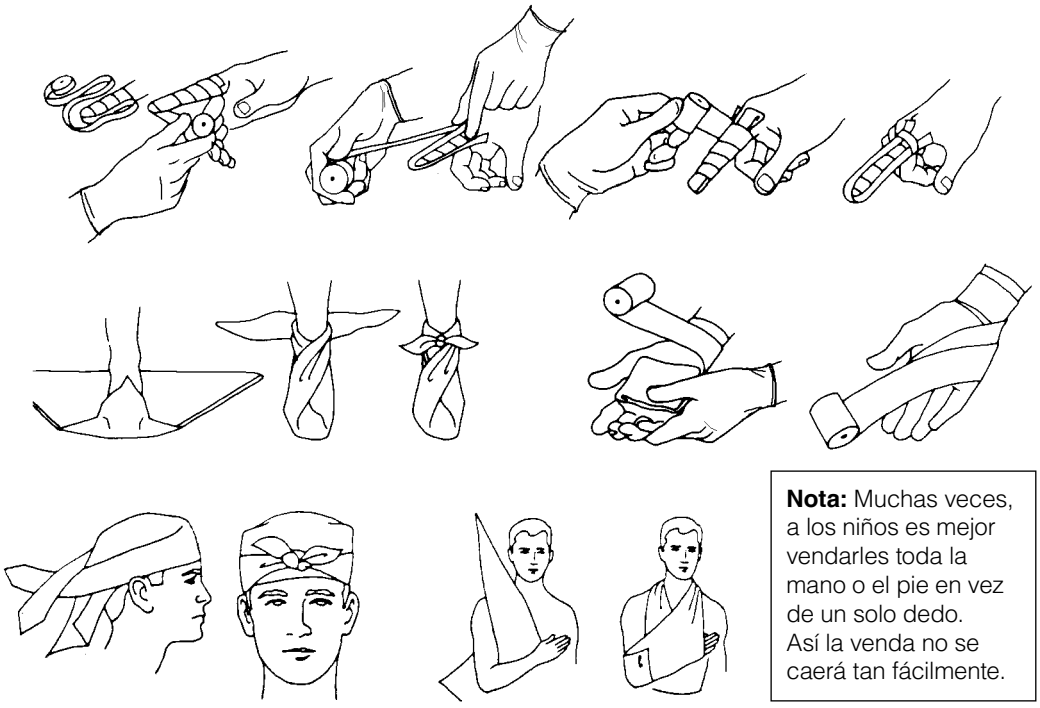
Primero asegúrese de que la herida haya sido limpiada, como se indica en la pág. 84. Si puede, cubra la herida con una gasa estéril antes de ponerle una venda. Estas gasas usualmente se consiguen en sobrecitos sellados en cualquier farmacia.

O usted mismo prepare una gasa o trapo estéril. Envuelva la tela en un papel grueso, séllelo con cinta adhesiva y métalo al horno por 20 minutos. Para que no se queme el papel, ponga un sartén con agua debajo de la gasa o trapo.

Es mejor no tener una venda que tener una sucia o mojada.

Si a una venda le entra tierra o se moja, quite la venda, lave la herida de nuevo y ponga una venda limpia. Cambie la venda todos los días.

EJEMPLOS DE VENDAS



Nota: Muchas veces, a los niños es mejor vendarles toda la mano o el pie en vez de un solo dedo. Así la venda no se caerá tan fácilmente.

CUIDADO:

Tenga cuidado de que la venda alrededor de un brazo o una pierna no esté tan apretada que corte la circulación.

Muchas cortadas y raspones pequeños no necesitan vendas. Es mejor lavarlos con agua y jabón y dejarlos al aire libre. Lo más importante es **mantenerlos limpios**.

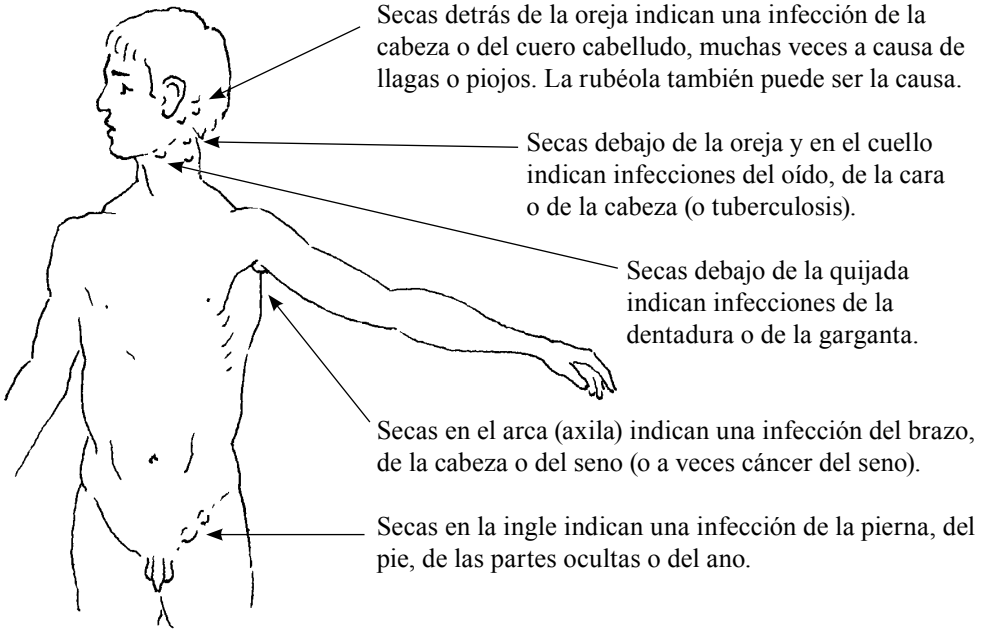
Heridas infectadas: cómo reconocerlas y curarlas

Una herida está infectada si:

- se pone **colorada** y **caliente**, se **hincha** y **duele**
- tiene **pus**
- o si empieza a tener **mal olor.**

La infección está pasando a otras partes del cuerpo si:

- da **calentura** o **fiebre**
- se forma una **línea colorada arriba de la herida**
- o si los **nodos linfáticos se hinchan y duelen.** Los nodos linfáticos son pequeñas trampas para los gérmenes. Forman bolitas o 'secas' ('incordios', 'ganglios') debajo de la piel cuando se infectan.



Tratamiento de heridas infectadas:

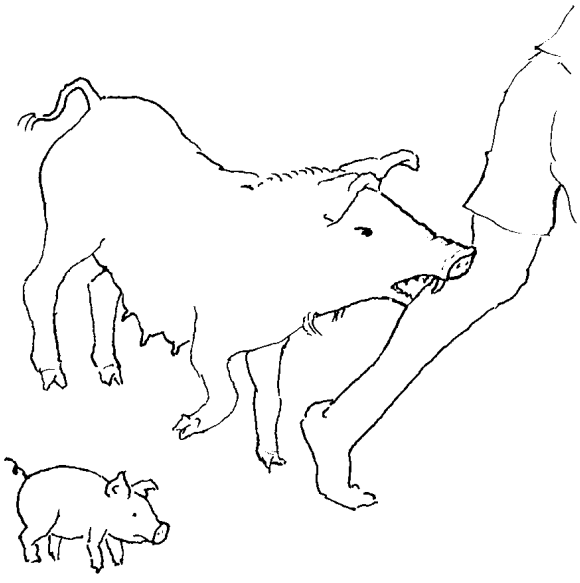
- Ponga lienzos de agua caliente sobre la herida por 20 minutos, 4 veces al día. O ponga la mano o el pie infectado en una cubeta (balde) de agua caliente.
- Mantenga la parte infectada quieta y en alto (arriba del nivel del corazón).
- Si la infección es grave, use un antibiótico como dicloxacilina inyectada (vea pág. 355) o clindamicina (pág. 357) y dele también metronidazol (vea pág. 366).

ADVERTENCIA: Si la herida tiene mal olor, si le sale agüita de color gris o café (marrón), o si la piel alrededor se pone negra y forma burbujas de aire o ampollas, sospeche que es gangrena. Consiga ayuda médica rápido. Mientras la consigue, siga las instrucciones para el tratamiento de la gangrena en la pág. 213.

Heridas que llevan gran peligro de infección

Las siguientes heridas llevan gran peligro de infección:

- estacadas, espinadas y otras heridas hondas que no sangran bien
- heridas hechas donde hay animales: en corrales, chiqueros, etc.
- cortadas grandes que también tienen machucones o moretones grandes
- mordidas, especialmente de puercos (cerdos), perros o gente
- balazos



Estas heridas de 'alto riesgo' necesitan atención especial:

1. Lave bien la herida con agua hervida y jabón. **Quite toda la basura, cuajarones (coágulos) de sangre y carne muerta o muy dañada**. Riéguela con una jeringa o pera de hule.
2. Si la herida es muy honda o si es de un cuchillo o un balazo, use un antibiótico como cloxacilina (pág. 350) o clindimicina (pág. 357).
3. Si la herida es una mordida, use un antibiótico como penicilina (pág. 351), doxiciclina (pág. 355) o cotrimoxazol (pág. 356). También dé metronidazol (pág. 366).
4. Nunca cierre este tipo de herida con puntos o 'mariposas'. Deje la herida abierta. Si es muy grande, un trabajador de la salud o un médico hábil puede cerrarla después.

El peligro de tétano es muy grande en la gente que no está vacunada contra esta enfermedad mortal. Para disminuir el riesgo en estas personas, debe vacunarse contra el tétano (pág. 147) o usar una antitoxina para el tétano (pág. 385) depués de que reciban este tipo de herida. Asegúrese de tomar las precauciones necesarias si está usando antitoxina tetánica hecha de suero de caballo (vea pág. 70).

Si la herida la causó una mordida de animal, hay que vacunar inmediatamente.

Balazos, puñaladas y otras heridas graves



Peligro de infección: En cualquier balazo o puñalada honda hay un alto riesgo de que se produzca una infección peligrosa. Por eso, se debe usar de inmediato un antibiótico, como cloxacilina (pág. 350) o clindamicina (pág. 357).

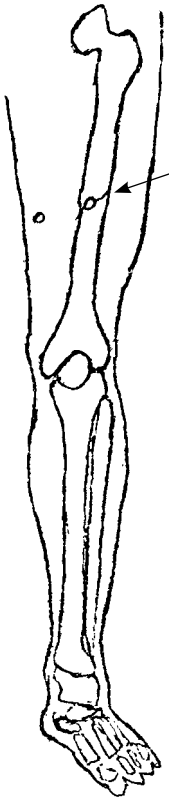
Las personas que no han sido vacunadas contra el tétano deben inyectarse con inmunoglobulina antitetánica (pág. 386) y además vacunarse contra el tétano.

Si es posible, consiga ayuda médica.

BALAZOS EN LOS BRAZOS O LAS PIERNAS



- Si la herida está sangrando mucho, controle la hemorragia como se indica en la página 82.
- Si la hemorragia no es grave, deje que la herida sangre un rato. Esto ayudará a limpiarla.
- Lave la herida con agua hervida y enfriada. Para los balazos, lave sólo la superficie (la parte de afuera). Por lo general, es mejor no meter nada por el hoyo de la bala. Después de limpiar, ponga una venda limpia.
- Dé antibióticos.

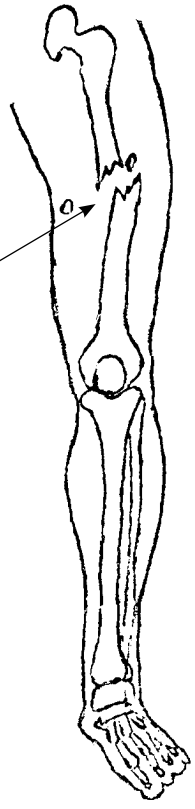


Cuidado:

Si hay cualquier posibilidad de que la bala haya pegado contra un hueso, puede que el hueso esté quebrado.

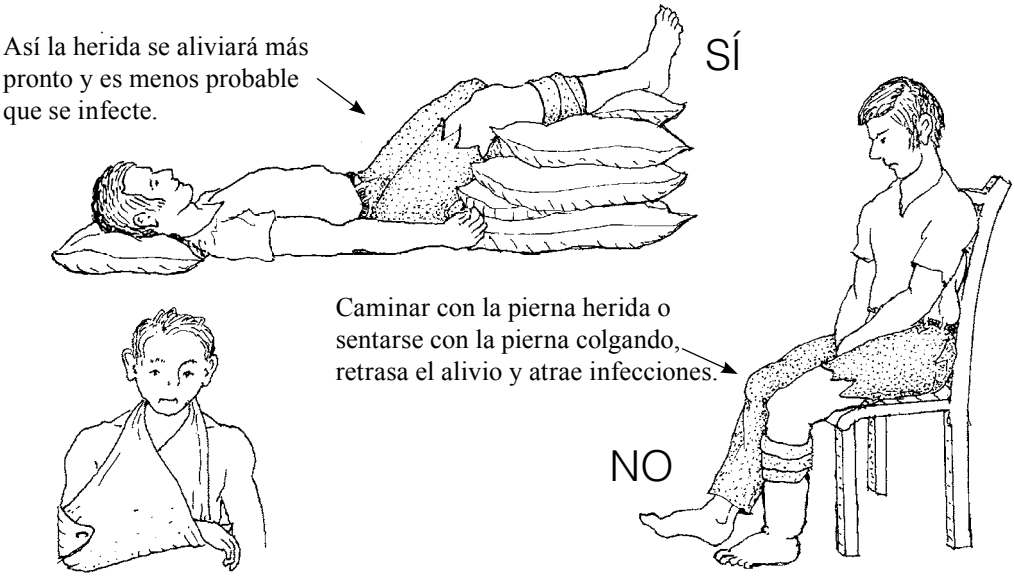
El hacer fuerza con la parte herida (pararse, por ejemplo) podría producir una quebradura más grave, como ésta.

Si se sospecha que hay una quebradura, es mejor entablillar la parte herida y no usarla durante varias semanas.



www.hesperian.org/home-espanol

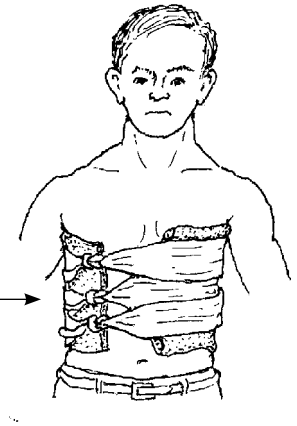
En caso de una herida grave, levante la parte herida un poco más arriba del nivel del corazón y mantenga a la persona completamente quieta.



Haga un cabestrillo como éste para sostener un brazo con una herida de bala u otra herida grave.

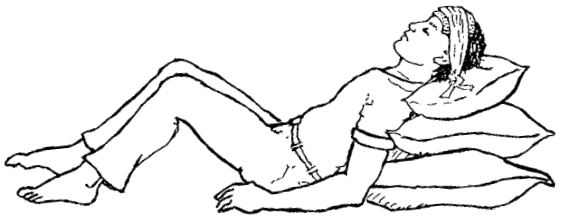
HERIDAS PROFUNDAS EN EL PECHO

Las heridas del pecho pueden ser muy peligrosas. Busque ayuda médica de inmediato.



- Si la herida alcanzó los pulmones (bofes) y el aire está entrando por la herida cuando la persona respira, tape la herida de inmediato para que no le entre más aire. Unte vaselina o manteca vegetal en una gasa o venda limpia, y amárrela con fuerza sobre la herida así → (CUIDADO: Si la venda apretada dificulta más la respiración, trate de soltarla o quítela.)
- Coloque al herido en la posición en que se sienta mejor.
- Si hay señas de choque, dé el tratamiento apropiado (pág. 77.)
- Dé antibióticos y calmantes para el dolor.

BALAZOS EN LA CABEZA



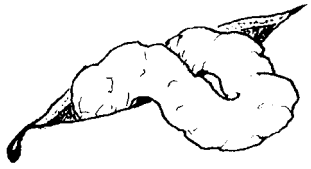
- Acueste al herido en posición 'medio sentada'.
- Cubra la herida con una venda limpia.
- Dele antibióticos (penicilina).
- Consiga ayuda médica.

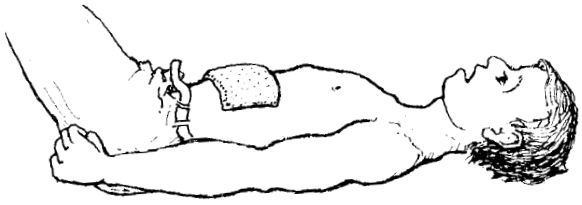
HERIDAS PROFUNDAS EN EL ABDOMEN

Cualquier herida que llega hasta la barriga o la tripa (intestino) es peligrosa. **Busque ayuda médica inmediatamente**. Pero mientras tanto:

Cubra la herida con una venda limpia.

Si parte de las tripas se están saliendo por la herida, cúbralas con un trapo limpio, mojado con agua hervida, enfriada y un poco salada. No trate de meter las tripas de regreso. Asegúrese de mantener mojado el trapo.



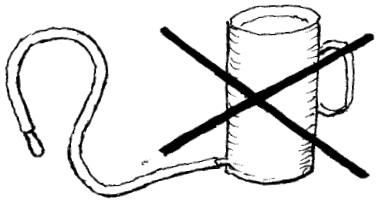


Si el herido está en estado de choque, póngale los pies más altos que la cabeza.

No dé absolutamente nada por la boca: ni comida, ni bebidas, ni siquiera agua—a menos que llegar a un centro de salud vaya a tomar más de 2 días. Entonces, sólo dé agua en pequeños tragos (sorbos).

Si el herido está despierto y tiene sed, déjelo que chupe un trapo mojado con agua.

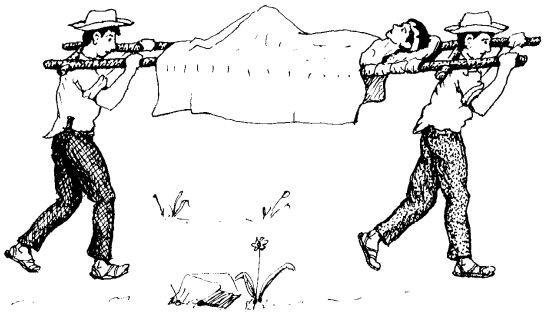




Nunca ponga un lavado, aunque el estómago se hinche o el herido pase días sin obrar. Si la tripa está desgarrada, un lavado o un purgante puede matar a la persona.

Inyecte antibióticos (vea la página siguiente para las instrucciones).





No espere a un trabajador de salud.

Lleve al herido de inmediato al centro de salud u hospital más cercano. El herido necesitará que lo operen.

MEDICINA PARA UNA HERIDA QUE LLEGA HASTA LA TRIPA
(También para apendicitis o peritonitis)

Mientras consigue ayuda médica, haga lo siguiente:

Inyecte ampicilina (pág. 352), 1 g (4 ampolletas de 250 mg) cada 6 horas.

También dé metronidazol (pág. 366), 500 mg cada 6 horas.

Si no hay ampicilina:

Dé ciprofloxacina (pág. 357), 500 mg cada 12 horas. También dé metronidazol.

O inyecte ceftriaxona, 2 g cada 24 horas. También dé metronidazol.

Si no puede conseguir estos antibióticos en forma inyectable, dé ampicilina o ciprofloxacina por la boca, junto con metronidazol y muy poca agua.

Si no puede conseguir estos antibióticos en forma inyectable, dé ampicilina o penicilina tomada, junto con metronidazol y ciprofloxacina, y muy poca agua.

Emergencias de la barriga (‘panza peligrosa’)

‘Panza peligrosa’—o abdomen agudo—es el nombre que se le da a una serie de trastornos repentinos y graves de la tripa que muchas veces necesitan operarse inmediatamente para evitar la muerte: por ejemplo, la apendicitis, peritonitis y obstrucción de la tripa (vea las páginas siguientes). En las mujeres, la enfermedad inflamatoria del vientre (usualmente con flujo vaginal, vea pág. 243) o un embarazo fuera de la matriz (ectópico, vea pág. 280) también pueden provocar ‘panza peligrosa’. Muchas veces no se puede saber la causa exacta de la ‘panza peligrosa’ sólo hasta que se opera el abdomen y se ve adentro.

Si una persona tiene un dolor fuerte y continuo de la tripa, con vómitos pero sin diarrea, sospeche ‘panza peligrosa’.

ABDOMEN AGUDO:

Llévela a un hospital—puede necesitar una operación

- dolor fuerte y continuo que va empeorando poco a poco
- estreñimiento y vómitos
- barriga hinchada y dura; la persona trata de protegerla
- muy enferma

ENFERMEDAD MENOS GRAVE:

Probablemente se puede curar en casa o en un centro de salud

- dolor que va y viene (torcijones)
- poca o mucha diarrea
- a veces señas de una infección, quizás un catarro o dolor de garganta
- ha tenido dolores como éste antes
- no muy enferma

Si una persona tiene señas de ‘panza peligrosa’, llévela a un hospital lo más pronto que pueda.

OBSTRUCCIÓN DE LA TRIPA

La 'panza peligrosa' puede resultar de algo que tapa u obstruye una parte de la tripa y que no deja pasar ni comida ni suciedad. Las causas más comunes son:

- una bola o nudo de lombrices (Ascaris, pág. 140)
- un pedazo de tripa que está atorado en una hernia (pág. 177)
- una parte de la tripa que se mete adentro de la misma tripa (intususcepción)

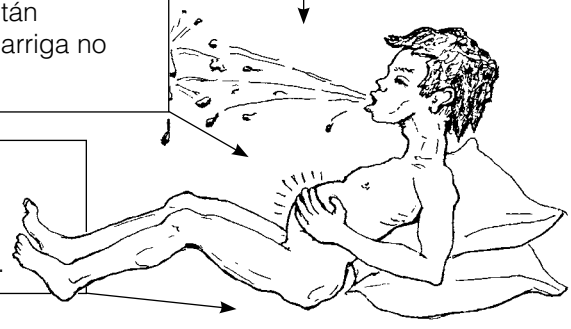
Casi cualquier caso de panza peligrosa puede tener señas de obstrucción. El dolor que hay hace que la tripa deje de funcionar.

Señas de obstrucción de la tripa:

Vomita de repente y con mucha fuerza—¡el vómito puede volar hasta un metro! Puede contener bilis verde o verse y oler como caca.

Dolor de barriga fuerte y continuo.

La barriga de este niño está hinchada, dura y muy delicada. Le duele más si alguien se la tienta. Trata de protegerla doblando las piernas. Muchas veces las tripas están calladas (al poner el oído sobre la barriga no se oyen los gruñidos normales).



Generalmente la persona está estreñida (obra poco o nada). Si hay diarrea, es muy poca. A veces sale sólo moco con sangre.

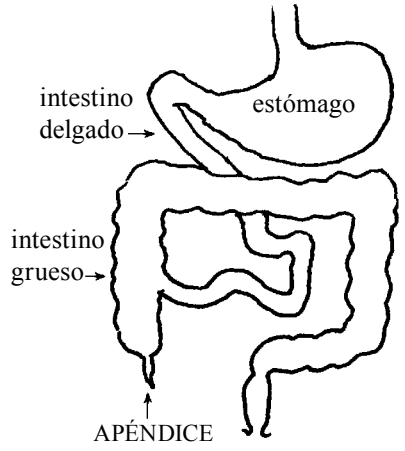
Lleve a la persona a un hospital **de inmediato**. Puede necesitar que la operen. Su vida está en peligro.

APENDICITIS, PERITONITIS

Para estas dolencias peligrosas muchas veces se necesita una operación. Busque ayuda médica rápido.

La apendicitis es una infección o inflamación del ***apéndice,*** una bolsita parecida a un dedo pegada a la tripa. Se halla del lado derecho, más abajo que el ombligo. A veces el apéndice infectado se revienta, derramando la infección y causando ***peritonitis.***

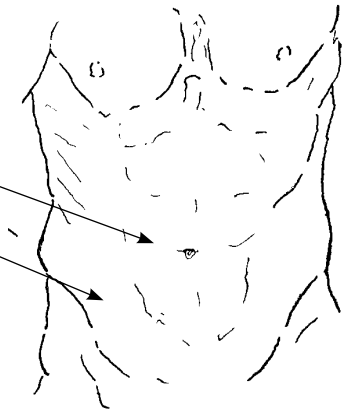
La peritonitis es una infección aguda y grave del forro que contiene las tripas. Resulta cuando el apéndice u otra parte de la tripa se revienta o se desgarra.



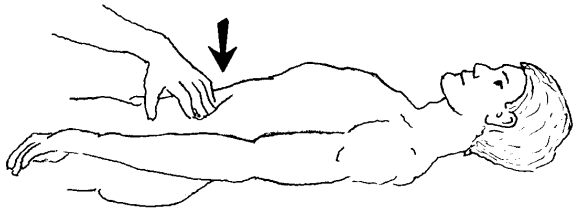
www.hesperian.org/home-espanol

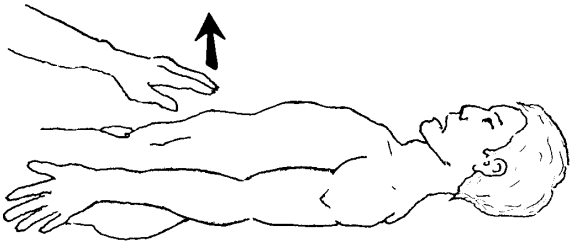
Señas de apendicitis:

- La seña principal es un dolor continuo en la barriga que va empeorando.
- El dolor casi siempre empieza alrededor del ombligo,
  pero pronto el dolor se mueve hacia abajo y a la derecha.
- Puede que la persona no tenga ganas de comer, vomite, esté estreñida o tenga un poco de calentura.



PRUEBA DE REBOTE—
PARA APENDICITIS O PERITONITIS:





Haga que la persona tosa y vea si esto le causa un dolor agudo en la barriga.

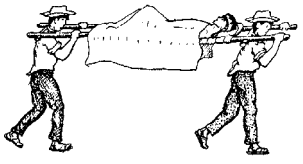
O aplaste la barriga arribita de la ingle izquierda, despacio pero con fuerza, hasta que duela un poco.

Entonces quite la mano de repente.

Si le da un dolor muy agudo en el momento en que quita la mano (dolor de rebote), es probable que el enfermo tenga apendicitis o peritonitis.

Si no hay dolor de rebote arriba de la ingle izquierda, repita la prueba en la ingle derecha.

SI PARECE QUE EL ENFERMO TIENE APENDICITIS O PERITONITIS:



- **Consiga ayuda médica de inmediato**. Si puede, lleve al enfermo a donde lo puedan operar.
- **No le dé nada por la boca**, ni le ponga lavados. Sólo si la persona empieza a tener señas de deshidratación, dele traguitos de agua o de Suero para Tomar hecho con azúcar y sal (pág. 152)—pero nada más.
- El enfermo debe quedarse muy quieto, en posición medio sentada.

Nota: Cuando la peritonitis está avanzada, la barriga se pone dura como una tabla y el enfermo no aguanta ni que se la toquen. Su vida está en peligro. Llévelo inmediatamente a un centro médico y en el camino dele las inyecciones (o las medicinas) indicadas al principio de la página 93.

Quemaduras



Prevención: La mayoría de las quemaduras se pueden prevenir. Hay que tener cuidado especial con los niños:

- No deje que se arrimen al fuego.
- Ponga los cerillos (fósforos) y lámparas de petróleo fuera del alcance de los niños.
- Voltee los mangos de los sartenes y ollas que están en la estufa (hornilla), de manera que los niños no los puedan alcanzar.
- Guarde los productos químicos en recipientes cerrados. Úselos con cuidado y mantenga a los niños alejados de los productos.

QUEMADURAS LEVES QUE NO FORMAN AMPOLLAS (DE PRIMER GRADO)

Para disminuir el dolor y el daño de una quemadura leve, meta la parte quemada en agua helada de inmediato. No se necesita más que eso. Para el dolor, tome aspirina o acetaminofén. Evite dar aspirina a niños.

QUEMADURAS QUE FORMAN AMPOLLAS (DE SEGUNDO GRADO) INCLUSO QUEMADURAS DE PRODUCTOS QUÍMICOS O QUEMADURAS ELÉCTRICAS

Es mejor **no reventar las ampollas.** No ponga hielo en la quemadura. Pero si ya están reventadas, con mucho cuidado lave la quemadura con jabón y agua hervida y enfriada por 30 minutos. Cubra la quemadura con una gasa esteril sin apretar para no presionar la herida. Jamás unte grasa ni mantequilla en las quemaduras.

El cubrir la quemadura con **miel** o el jugo espeso de la planta **aloe vera** ayuda a prevenir y controlar infecciones y hace que la quemadura sane más rápido. Lave la quemadura con cuidado para quitar la miel o aloe vera vieja y repóngala nuevamente por lo menos 2 veces al día.

Es muy importante mantener la quemadura lo más limpia que pueda. Protéjala de la mugre, polvo y moscas.

Si aparecen señas de infección—pus, mal olor, calentura o secas—ponga lienzos de agua tibia con sal (1 cucharadita de sal por cada litro de agua) 3 veces al día. Hierva tanto el agua como el trapo antes de usarlos. Con mucho cuidado, quite la piel y carne muerta. Puede untar una pomada antibiótica como *Neosporín* (pág. 369). En casos graves, se puede tomar un antibiótico como dicloxacina (pág. 350), clindamicina (pág. 357) o ciprofloxacina (pág. 357).

QUEMADURAS PROFUNDAS (DE TERCER GRADO)

Éstas deshacen la piel y dejan abierta la carne viva o achicharrada, o aparecen por primera vez unas horas después de ser expuesta a un producto químico. Siempre son graves, al igual que las quemaduras que cubren grandes partes del cuerpo. Lleve al herido a un centro médico de inmediato. Mientras tanto, envuelva la quemadura con un trapo muy limpio.

Si no puede conseguir ayuda médica, cure la quemadura como se indica arriba. Si no hay vaselina, deje la quemadura al aire libre, y tápela sólo con una sábana suelta para protegerla del polvo y las moscas. Mantenga la sábana muy limpia y cámbiela cada vez que se ensucie con la agüita o la sangre de la quemadura. Dé un antibiótico.

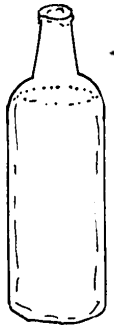
Nunca ponga grasa, manteca, vaquetas, café, hierbas o caca en una quemadura.

PRECAUCIONES ESPECIALES PARA LAS QUEMADURAS MUY GRAVES

Cualquier persona muy quemada puede caer fácilmente en estado de choque (vea pág. 77) debido al dolor, el susto y la pérdida de líquido del cuerpo por la herida.

Ayude al quemado a estar lo más cómodo y tranquilo que pueda. Dele aspirina o acetaminofén para el dolor y, si tiene, codeína. El bañar las heridas abiertas en agua salada también ayuda a calmarlas. Use 1 cucharadita de sal por cada litro de agua hervida y enfriada.

Dele a la persona quemada mucho líquido. Si la quemadura es grande (más del doble del tamaño de la mano del herido), prepárele la siguiente bebida:



←En 1 litro de agua ponga:



media cucharadita de sal →



y media cucharadita de bicarbonato. →

Si es posible, también ponga 2 ó 3 cucharaditas de azúcar o miel y un poco de jugo de naranja o limón.

El quemado debe tomar esta bebida lo más seguido posible, especialmente hasta que orine con frecuencia. Debe tomar 4 litros al día para una quemadura grande, y hasta 12 litros al día para una quemadura muy grande.

Es importante que las personas muy quemadas coman alimentos ricos en proteínas (vea pág. 110). No tienen que evitar ninguna clase de alimentos.

QUEMADURAS EN LAS COYUNTURAS

Cuando alguien está muy quemado entre los dedos, en el arca (axila) o en otras coyunturas, hay que mantenerlas separadas para que no queden pegadas al cicatrizar. Ponga una gasa untada con vaselina entre las partes quemadas. También se deben estirar completamente los dedos, brazos o piernas varias veces al día mientras sanan. Aunque esto es muy doloroso, ayuda a evitar cicatrices duras que no los dejarán moverse bien después. Mientras una mano quemada esté sanando, hay que mantener los dedos un poco doblados.



Huesos quebrados (fracturas)

Lo más importante cuando un hueso está quebrado es **mantenerlo en una posición fija** para que no se lastime más y para que el hueso se vuelva a juntar.

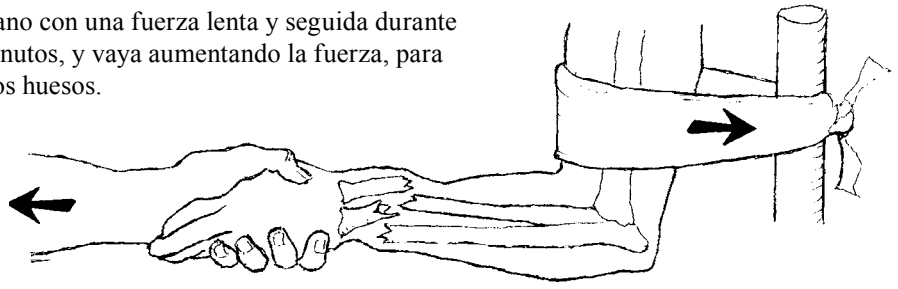
Antes de tratar de mover o transportar a una persona con un hueso quebrado, hay que entablillar los huesos con tablas delgadas, corteza de árbol o una manga de cartón. Después se le puede poner un yeso en un centro de salud, o quizás usted pueda hacer una bilma según las costumbres de su región (vea pág. 14).

Cómo acomodar huesos quebrados: si los huesos están más o menos en buena posición, es mejor no moverlos, pues se puede hacer más daño.

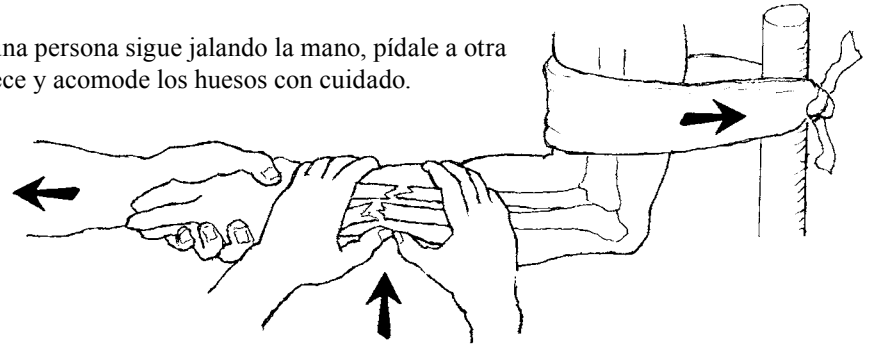
Si los huesos están fuera de su posición normal y la fractura es reciente, usted puede tratar de enderezarlos antes de poner la bilma. Entre más pronto trate de enderezar los huesos, más fácil será. Antes de hacer esto, si es posible dé diacepam para relajar los músculos y calmar el dolor (vea pág. 387). O dé codeína (pág. 381).

CÓMO ACOMODAR LOS HUESOS DE UNA MUÑECA QUEBRADA

Jale la mano con una fuerza lenta y seguida durante 5 ó 10 minutos, y vaya aumentando la fuerza, para separar los huesos.



Mientras una persona sigue jalando la mano, pídale a otra que enderece y acomode los huesos con cuidado.



ADVERTENCIA: Es posible hacer mucho daño al tratar de enderezar un hueso. Lo ideal es que lo haga o le ayude una persona con experiencia. Nunca fuerce o jalonee los huesos.

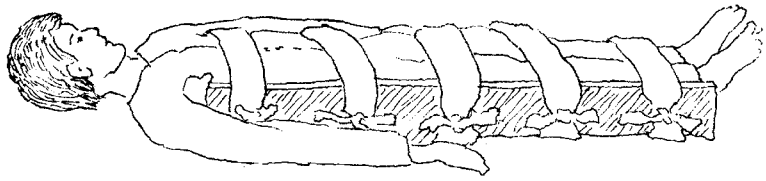
¿EN CUÁNTO TIEMPO SE ALIVIA UN HUESO QUEBRADO?

Entre peor sea la quebradura o más vieja la persona, más tardará en aliviarse. En los niños, los huesos se juntan más rápido. En personas viejas, a veces nunca se juntan. Un brazo quebrado debe estar enyesado más o menos por 1 mes, y se debe pasar otro mes sin hacer fuerza con él. Una pierna quebrada debe estar enyesada más o menos 2 meses.

www.hesperian.org/home-espanol

QUEBRADURAS DEL MUSLO O DE LA CADERA

Una cadera o un muslo quebrado muchas veces necesita atención especial. Es mejor entablillar todo el cuerpo así:



y llevar al herido de inmediato a un centro de salud.

QUEBRADURAS DEL CUELLO Y DE LA ESPINA DORSAL

Si hay cualquier sospecha de que la espina dorsal o el cuello esté quebrado, **tenga mucho cuidado al mover al herido**. Trate de no cambiarlo de posición. Si es posible, traiga a un trabajador de la salud antes de moverlo. Si tiene que moverlo, hágalo sin doblarle la espina dorsal ni el cuello. Para saber cómo moverlo correctamente, vea la página siguiente.

COSTILLAS QUEBRADAS

Duelen mucho, pero casi siempre se componen solas. Es mejor no entablillar ni fajar el pecho. El mejor tratamiento es tomar aspirina o acetaminofén (evite dar aspirina a niños) y descansar. Para mantener sanos los pulmones, dé 4 ó 5 respiraciones profundas seguidas, cada 2 horas. Haga esto todos los días hasta que pueda respirar normalmente. Al principio, esto será muy doloroso. El dolor puede tardar meses en desaparecer.

Es raro que una costilla quebrada pique o perfore un pulmón. Pero si una costilla rompe la piel, o si la persona tose sangre o tiene dificultades para respirar (aparte del dolor), use antibióticos y consiga ayuda médica.

QUEBRADURAS EN LAS CUALES LOS HUESOS ROMPEN LA PIEL (FRACTURAS EXPUESTAS)



Ya que el peligro de infección es muy grande en estos casos, siempre es mejor que los atienda un trabajador de la salud o un médico. Póngase guantes o bolsas plásticas en sus manos y limpie la herida y el hueso salido con mucho cuidado, pero completamente, con agua hervida y enfriada. Cubra la herida con un trapo limpio. **Nunca meta el hueso en la herida hasta que el hueso y la herida estén absolutamente limpios.**

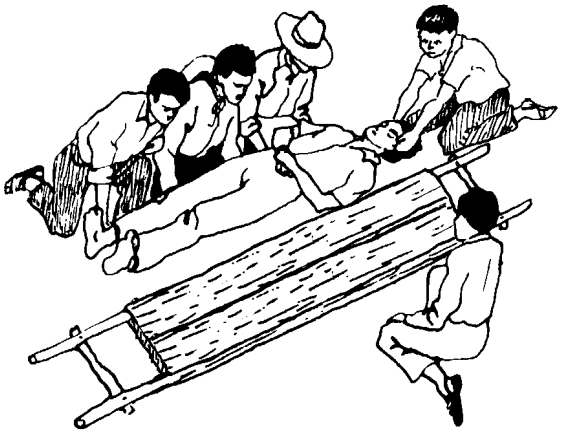
Entablille la pierna o el brazo herido para evitar que se dañe más.

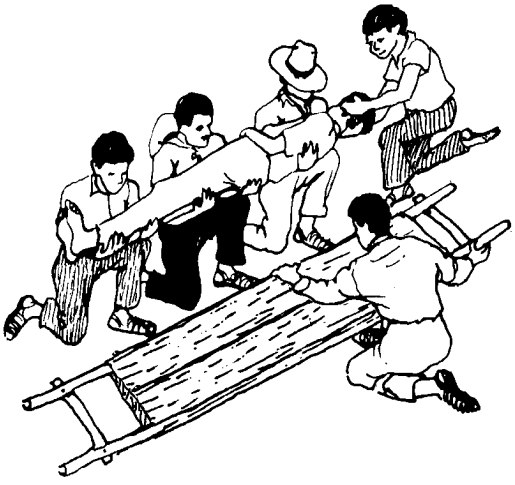
Cuando un hueso rompa la piel, use un antibiótico de inmediato para evitar una infección: dicloxacilina (pág. 350), clindamicina (pág. 357) o ceftriaxona (pág. 357).

CUIDADO: Nunca se debe sobar un hueso quebrado o un hueso que se sospeche que está quebrado.

Cómo mover a una persona malherida

Con mucho cuidado, levante al herido sin doblarlo por ningún lado. Ponga especial cuidado en no doblarle la cabeza ni el cuello.





Pida a otra persona que acomode la camilla.



Entre todos coloquen con cuidado al herido en la camilla.



Si el cuello está herido o quebrado, hay que apoyar la cabeza de los dos lados con trapos doblados o bolsas de arena para que no se mueva.

Cuando transporte al herido, trate de mantenerle los pies en alto, hasta cuando vayan en los cerros.

www.hesperian.org/home-espanol

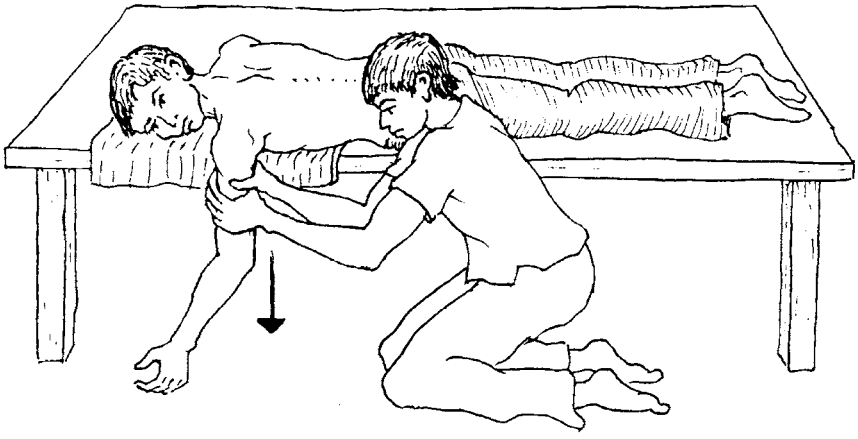
Dislocaciones (huesos zafados, luxaciones, huesos que se han salido de su lugar en una coyuntura)

Tres puntos importantes del tratamiento:

- Trate de acomodar el hueso en su posición normal. **¡Entre más pronto, mejor!**
- Manténgalo vendado firmemente para que no se salga otra vez (como por 1 mes).
- Pase suficiente tiempo sin hacer fuerza para que se alivie bien (2 ó 3 meses).

CÓMO ACOMODAR UN HOMBRO DISLOCADO:

Acueste al herido boca abajo sobre una mesa u otra superficie firme, con el brazo colgando a un lado. Jale el brazo hacia abajo, usando bastante fuerza continua, durante 15 a 20 minutos. Luego suéltelo con cuidado. El hombro deberá "brincar" a su lugar.



O amarre al brazo algo que pese de 4 a 9 kilos (empiece con 4 kilos, pero no se pase de los 9) y déjelo allí durante 15 ó 20 minutos.



Ya que el hombro esté en su lugar, vende el brazo firmemente contra el cuerpo. Manténgalo vendado por una semana a un mes. Para evitar que el hombro se ponga completamente tieso, las personas mayores deben quitarse las vendas por unos minutos 3 veces al día, y con el brazo colgando, moverlo cuidadosamente en círculos pequeños. No cargue nada con el brazo durante un mes, para que el hombro no se zafe otra vez.

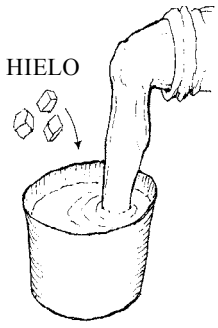
En caso de que no pueda componer un miembro dislocado, busque ayuda médica de inmediato. Entre más tiempo deje pasar sin componerlo, más difícil será hacerlo.

Lastimaduras (coyunturas torcidas o falseadas)

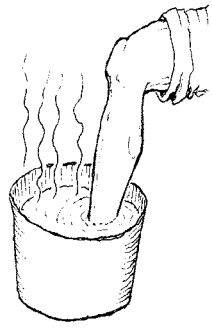
Muchas veces es imposible saber si una mano o un pie está torcido, lastimado o quebrado. Lo mejor es llevar a la persona donde le puedan tomar una radiografía.

Pero generalmente, la curación para las quebraduras y lastimaduras es más o menos igual. Mantenga la coyuntura fija y no la mueva. Envuélvala con una venda u otra cosa para apoyarla. Use muletas para que el pie quebrado descanse lo más que pueda. Las lastimaduras graves necesitan por lo menos 3 ó 4 semanas para sanar. Los huesos quebrados necesitan más tiempo.

Para calmar el dolor y bajar la hinchazón, mantenga la parte lastimada en alto. Durante el primer o segundo día, ponga hielo envuelto en un trapo o plástico, o trapos mojados fríos sobre la coyuntura hinchada por 20 ó 30 minutos una vez cada hora. Esto ayuda a bajar la hinchazón y calmar el dolor. Después de 24 a 48 horas (cuando la hinchazón ya no aumenta), ponga la lastimadura en agua caliente varias veces al día.



El primer día, ponga la coyuntura lastimada en agua fría.

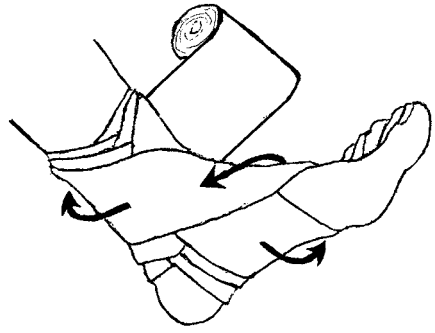


Después del primer o segundo día, póngala en agua caliente.

Usted puede mantener la coyuntura torcida en una buena posición para aliviarse usando una bilma casera (vea pág. 14) o una venda elástica.

El amarrar el pie y el tobillo con una venda elástica también evita o baja la hinchazón. Comience amarrando desde los dedos del pie hacia arriba, como se muestra aquí. Tenga cuidado de no dejar demasiado apretada la venda, y quítela por un rato cada 1 ó 2 horas. También tome aspirina o acetaminofén.

Si el dolor y la hinchazón no empiezan a disminuir después de 48 horas, busque ayuda médica.



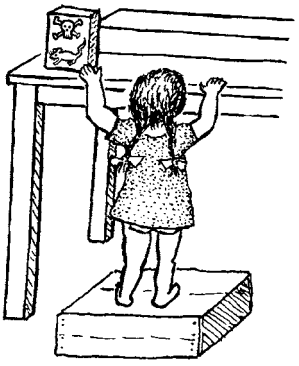
CUIDADO: Nunca sobe una lastimadura o quebradura. No hace provecho y puede dañarla más.

Si el pie se ve muy suelto o 'flojo', o si la persona tiene dificultad para mover los dedos, busque ayuda médica. Puede necesitar una operación.

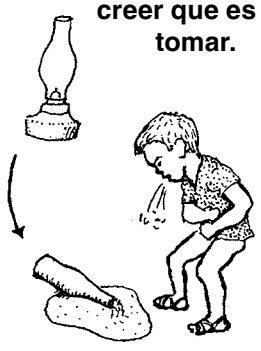
Envenenamiento

Muchos niños mueren por tragarse cosas venenosas. Para proteger a sus hijos, tome las siguientes precauciones:

Mantenga toda cosa venenosa fuera del alcance de los niños.



Nunca guarde petróleo, gasolina u otra cosa venenosa en los envases de refrescos, pues los niños pueden creer que es algo para tomar.



Tenga cuidado con las siguientes cosas venenosas:

- venenos para ratas
- DDT, lindano, *OKO* y otros insecticidas o herbicidas
- medicinas (cualquier tipo si se traga mucho; tenga especial cuidado con las **pastillas de hierro**)
- tintura de yodo
- blanqueadores (cloro)
- cigarros
- alcohol para curar
- hojas, semillas, frutos u hongos venenosos (higuerilla, toloache, floripondio, etc.)
- semillas del ricino
- cerillos (fósforos)
- petróleo, nafta, gasolina, 'tíner', líquido para encendedores
- lejía o soda cáustica
- sal—si toman demasiada los bebés y niños chiquitos
- comida echada a perder (vea pág. 135)

Tratamiento:

Si sospecha que su niño se ha envenenado, haga lo siguiente **de inmediato:**

- Si el niño está inconsciente acuéstelo de lado. Si no respira, déle respiración de boca a boca (pág. 80).
- Si está despierto y alerta, dele mucha agua o leche para diluir el veneno (aproximadamente 1 vaso de agua cada 15 minutos).
- Si tiene carbón activado (pág. 386) dele inmediatamente mezclado en un vaso de agua.
- En ciertos casos, si el niño está despierto y alerta y usted sabe que es seguro, puede hacer que vomite.
  CUIDADO: Nunca haga vomitar a una persona que haya tomado petróleo, gasolina, cloro, algunas plaguicidas, ácidos fuertes o sustancias corrosivas (lejía), o que esté inconsciente.

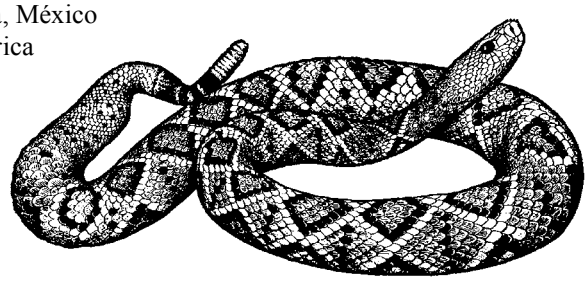
  Métale un dedo en la garganta o haga que tome agua con mucha sal.

Tape a la persona si siente frío, pero no deje que se acalore. **En casos graves, consiga ayuda médica.**

Mordedura de víbora o culebra

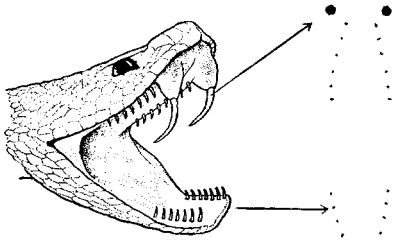
Nota: Trate de conseguir información sobre los tipos de culebras que hay en su región, y anótela en esta página.

Víbora de cascabel—
Norteamérica, México
y Centroamérica



Cuando una víbora muerda a alguien, trate de averiguar si era venenosa o no. Las marcas de las mordidas usualmente son diferentes.

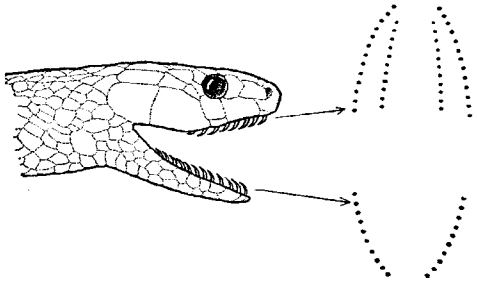
Víbora venenosa



marcas de los colmillos

La mordedura de una serpiente venenosa deja marcas de los 2 colmillos (y a veces otros agujeritos hechos por los dientes).

Probablemente una culebra no venenosa



Si la mordedura de una culebra deja marcas de 2 hileras de dientecitos nada más, es menos probable que tenga veneno. Pero todavía es posible que lo tenga.

Mucha gente cree que algunas culebras inofensivas son venenosas. Trate de averiguar cuáles víboras en su región son venenosas y cuáles no. Al contrario de lo que la gente cree, las ilamas (boas) y los alicantres (pitones) no son venenosos. No mate a las culebras no venenosas, pues no hacen daño. Al contrario, matan ratones y otros animales perjudiciales. Algunas hasta matan víboras venenosas.

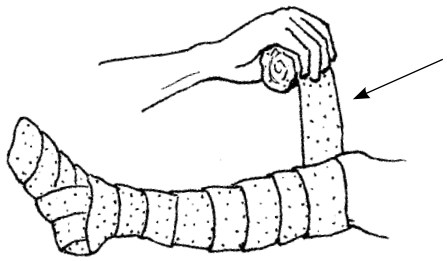
www.hesperian.org/home-espanol

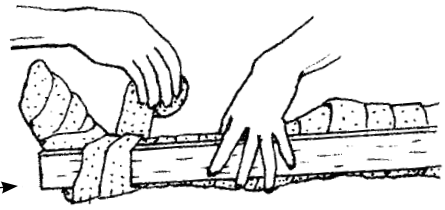
TRATAMIENTO PARA UNA MORDEDURA DE VÍBORA VENENOSA:

1. **Quédese quieto; no mueva la parte mordida.** Entre más se mueva, más rápido se esparcerá el veneno por el cuerpo. Si la mordida fue en el pie, la persona no debe andar ni un paso. **Mande a buscar ayuda médica.**
2. Quíte joyas y relojes porque la hinchazón se puede extender rápidamente.
3. Envuelva el área de la mordida con una venda elástica ancha o un trapo limpio para que el veneno no se esparza tan rápido. Manteniendo la pierna o el brazo muy quieto, envuélvalo bien apretado, pero no tanto que se pare el pulso en la muñeca o en la parte de arriba del pie. Si no puede sentir el pulso, suelte un poco la venda.



4. Envuelva la mano o el pie con la venda y cubra todo el brazo o la pierna. Asegúrese de que aún pueda sentir el pulso.





5. Luego entablille el miembro para evitar que se mueva (vea pág. 14).
6. Cargue a la persona, en una camilla si es posible, al centro de salud más cercano. Si puede, también lleve a la víbora, pues diferentes víboras pueden requerir diferentes contravenenos (antitoxinas, vea pág. 385). Si es necesario un contraveneno, deje puesta la venda hasta que esté lista la inyección y tome todas las precauciones para el CHOQUE ALÉRGICO (vea pág. 70). También dé antitoxina tetánica (vea pág. 386). Si no hay contraveneno, quite la venda.

Tenga listos los contravenenos para las víboras de su región y aprenda a usarlos de antemano—¡antes de que alguien sea mordido!

Una mordedura de víbora es peligrosa. Mande a buscar ayuda médica—pero siempre haga **inmediatamente** las cosas explicadas arriba.

La mayoría de los remedios caseros para las mordeduras de víbora no hacen mucho provecho (vea pág. 3.) Algunos tratamientos pueden causar infección o empeorar los efectos del veneno.

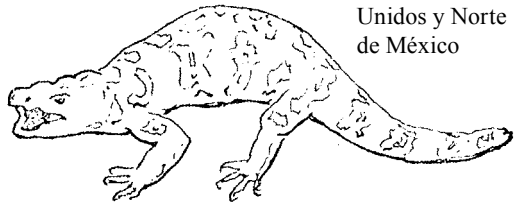
No debe:

- cortar la piel o la carne alrededor de la mordedura
- amarrar algo apretado alrededor de la mordedura o del cuerpo de la persona
- poner hielo encima de la mordedura o alrededor de ella
- darle choques eléctricos a la persona
- chupar la mordedura para sacar la sangre o el veneno.

Nunca tome alcohol después de una mordedura de víbora. ¡Empeora las cosas!

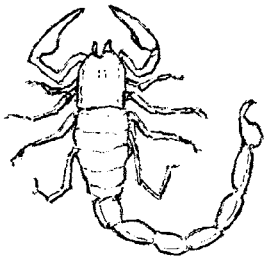
Mordedura de escorpión (monstruo de gila)

En el noroeste de México le llaman 'escorpión' a un lagarto venenoso. La mordedura de escorpión se cura igual que la de víbora, pero no hay contravenenos que sirvan. La mordedura puede ser muy peligrosa. Lave bien el área mordida. Evite moverse y mantenga la mordida bajo el nivel del corazón.



Sur de Estados Unidos y Norte de México

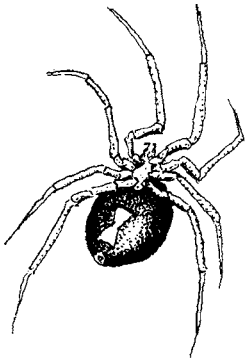
Piquete de alacrán



Algunos alacranes son mucho más venenosos que otros. En los adultos, los piquetes de alacrán rara vez son peligrosos. Tome aspirina o acetaminofén, y si es posible, ponga hielo sobre el piquete para ayudar a calmar el dolor. Para el entumecimiento y el dolor que a veces duran semanas o meses, pueden hacer provecho los lienzos calientes (vea pág.193).

En niños menores de 5 años, los piquetes de alacrán pueden ser peligrosos, especialmente si son en la cabeza o en el cuerpo. En algunos países se puede conseguir antitoxina de alacrán (pág. 385). Para que haga provecho, se debe inyectar antes de 2 horas después de que el niño haya sido picado. Para el dolor, dé acetaminofén. Si el niño deja de respirar, dele respiración de boca a boca (vea pág. 80). Dele también antitoxina tetánica (vea pág. 386). Si el niño que fue picado es muy pequeño o fue picado en el mero tronco corporal, o si usted sabe que el alacrán era muy venenoso consiga ayuda médica de inmediato.

Piquete de ubar, viuda negra y otras arañas muy venenosas



La mayoría de los piquetes de araña, inclusive el de tarántula, duelen pero no son peligrosos. El piquete de algunos tipos de arañas—como la viuda negra o ubar y especies parecidas—puede enfermar bastante a un adulto y ser peligroso para un niño chiquito. Muchas veces el piquete de viuda negra causa calambres musculares dolorosos en todo el cuerpo, y un dolor muy fuerte en los músculos del estómago, que se ponen tiesos. (¡A veces esto se confunde con apendicitis!)

Dé acetaminofén o aspirina y busque ayuda médica. La mayoría de remedios que se venden en tiendas son un desperdicio de dinero y no ayudan. El diacepam (pág. 387) ayuda a calmar los espasmos musculares. Si hay señas de choque, trátelo como choque alérgico (vea pág. 70). Los niños pueden necesitar inyecciones de cortisona. También dé antitoxina tetánica (vea pág. 386). Existe un buen contraveneno, pero es difícil de conseguir.